

č. 48790178

Tato **SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ TELEKOMUNIKAČNÍCH SLUŽEB V SÍTI OPERÁTORA MOBILNÍCH TELEFONŮ GSM – HLASOVÝCH TELEFONNÍCH A DATOVÝCH SLUŽEB PRO RESORT MINISTERSTVA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ** (dále jen „Smlouva“) se uzavírá níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi těmito smluvními stranami:

Česká republika – Ministerstvo životního prostředí,

se sídlem Vršovická 1442/65, 100 10 Praha 10, IČ 001 64 801,

jednající Ing. Liborem Ježkem, náměstkem ministra – státním tajemníkem, pověřeným řízením sekce úřadu ministerstva,

(dále jen „**MŽP**“)

- a -

T-Mobile Czech Republic a.s.

se sídlem Tomíčkova 2144/1, 149 00 Praha 4, IČ 649 49 681

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném rejstříkovým soudem v Praze, oddíl B, vložka 3787

jednající Ing. Liborem Komárkem a Ing. Martinem Fadrhonsem, na základě pověření

(dále jen „**Poskytovatel**“)

(dále společně jen „**Smluvní strany**“ a jednotlivě „**Smluvní strana**“)

VZHLEDEM K TOMU, že:

- (A) MŽP má zájem na poskytování telekomunikačních služeb v síti operátora mobilních telefonů GSM – hlasových telefonních a datových služeb pro resort MŽP v rozsahu a specifikaci uvedené v ZD, jak je tento termín definován touto Smlouvou, a to pro MŽP a Resortní organizace MŽP;
- (B) Poskytovatel má veškeré odborné a věcné předpoklady pro poskytování požadovaných služeb a má zájem je pro MŽP a Resortní organizace MŽP za podmínek a v souladu s touto Smlouvou MŽP poskytovat; a
- (C) MŽP vystupuje jako centrální zadavatel na základě Smlouvy o centralizovaném zadávání uzavřené dne 13.12.2011 jménem svým a jménem následujících Resortních organizací MŽP:
 - Česká republika – Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky;
 - Česká republika – Česká inspekce životního prostředí;
 - Česká republika – CENIA, česká informační agentura životního prostředí;
 - Česká republika – Česká geologická služba;
 - Česká republika – Správa jeskyní české republiky;
 - Česká republika – Český hydrometeorologický ústav;
 - Česká republika – Správa Krkonošského národního parku;
 - Česká republika – Správa Národního parku České švýcarsko;
 - Česká republika – Správa Národního parku a chráněné krajinné oblasti Šumava;
 - Česká republika – Správa Národního parku Podyjí; a
 - Státní fond životního prostředí České republiky;

DOHODLY SE SMLUVNÍ STRANY na následujícím:

Článek I. DEFINICE A VÝKLAD POJMŮ

- 1.1 Definice. Níže uvedené termíny této Smlouvy mají význam definovaný v tomto odstavci 1.1:
- | | |
|---|---|
| „ Celková cena “ | má význam uvedený v odstavci 4.1 této Smlouvy; |
| „ Cena “ | má význam uvedený v odstavci 4.3 této Smlouvy; |
| „ Důvěrné informace “ | mají význam uvedený v odstavci 12.1 této Smlouvy; |
| „ MŽP “ | má význam uvedený u specifikace Smluvních stran v záhlaví této Smlouvy; |
| „ Obchodní zákoník “ | znamená zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů; |
| „ Oprávněná osoba “ | má význam uvedený v Článku VII. této Smlouvy; |
| „ Položková cena “ | má význam uvedený v odstavci 4.2 této Smlouvy; |
| „ Poskytovatel “ | má význam uvedený u specifikace Smluvních stran v záhlaví této Smlouvy; |
| „ Resort MŽP “ | znamená MŽP a Resortní organizace MŽP; |
| „ Resortní organizace MŽP “ | znamená Česká republika – Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, Česká republika – Česká inspekce životního prostředí, Česká republika – CENIA, česká informační agentura životního prostředí, Česká republika – Česká geologická služba, Česká republika – Správa jeskyní české republiky, Česká republika – Český hydrometeorologický ústav, Česká republika – Správa Krkonošského národního parku, Česká republika – Správa Národního parku České švýcarsko, Česká republika – Správa Národního parku a chráněné krajinné oblasti Šumava, Česká republika – Správa Národního parku Podyjí, Státní fond životního prostředí České republiky; |
| „ Smlouva “ | znamená tuto Smlouvu o poskytování telekomunikačních služeb v síti operátora mobilních telefonů GSM – hlasových telefonních a datových služeb pro resort MŽP, včetně jejich případných dodatků; |
| „ Smlouva o centralizovaném zadávání “ | znamená Smlouvu o centralizovaném zadávání ze dne 13.12.2011, na základě které vystupuje MŽP jako centrální zadavatel; |
| „ Telekomunikační služby “ | znamenají telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM – hlasové telefonní a datové služby pro MŽP a Resortní organizace MŽP, jejichž specifikace je uvedena v ZD; |
| „ Třetí strana “ | znamená jakýkoliv subjekt odlišný od Smluvních stran; |

„Veřejná zakázka“

znamená nadlimitní veřejnou zakázku MŽP s názvem „Telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM – hlasové telefonní a datové služby pro resort MŽP“;

„Zákazník“

znamená Česká republika – Ministerstvo životního prostředí, Česká republika – Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, Česká republika – Česká inspekce životního prostředí, Česká republika – CENIA, česká informační agentura životního prostředí, Česká republika – Česká geologická služba, Česká republika – Správa jeskyní České republiky, Česká republika – Český hydrometeorologický ústav, Česká republika – Správa Krkonošského národního parku, Česká republika – Správa Národního parku České švýcarsko, Česká republika – Správa Národního parku a chráněné krajinné oblasti Šumava, Česká republika – Správa Národního parku Podyjí, Státní fond životního prostředí České republiky;

„Závazný harmonogram“

znamená harmonogram v souladu se specifikací obsaženou v ZD a nabídkou podanou Poskytovatelem na nadlimitní veřejnou zakázku MŽP s názvem „Telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM – hlasové telefonní a datové služby pro resort MŽP“; a

„ZD“

znamená zadávací dokumentaci na nadlimitní veřejnou zakázku MŽP s názvem „Telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM – hlasové telefonní a datové služby pro resort MŽP“.

- 1.2 Členění Smlouvy. Členění této Smlouvy do článků a odstavců a zařazení nadpisů je prováděno pouze pro účely usnadnění orientace a nemá vliv na význam nebo výklad této Smlouvy. Výrazy „tato Smlouva“, „tato Smlouvy“, „podle této Smlouvy“ a výrazy jim obdobné se týkají této Smlouvy a nikoliv jakéhokoliv konkrétního článku či odstavce či jiné části této Smlouvy, a zahrnují jakoukoliv smlouvu nebo dokument doplňující či rozšiřující tuto Smlouvu. Pokud to není v rozporu s předmětem či kontextem této Smlouvy, odkazy v této Smlouvě na články a odstavce představují odkazy na články a odstavce této Smlouvy.
- 1.3 Významy. Slova vyjadřující pouze jednotné číslo zahrnují i množné číslo a naopak, slova vyjadřující mužský rod zahrnují i ženský a střední rod a naopak, a výrazy vyjadřující osoby zahrnují fyzické i právnické osoby a naopak.
- 1.4 Odkazy na zákony a jiné odkazy. Všechny odkazy na zákony v této Smlouvě budou vykládány jako odkazy na zákony v platném a účinném znění a všechny odkazy v této Smlouvě na části, články, odstavce a přílohy budou vykládány jako odkazy na části, články, odstavce a přílohy této Smlouvy.
- 1.5 Odkazy na MŽP. Všude tam, kde je uvedeno MŽP, se dle významu a účelu této Smlouvy a Smlouvy o centralizovaném zadávání rozumí přiměřeně též Resortní organizace MŽP.

Článek II. PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY

- 2.1 Smluvní strany uzavírají tuto Smlouvu za účelem vymezení vzájemných práv a povinností při poskytování Telekomunikačních služeb a zajištění poskytování Telekomunikačních služeb.
- 2.2 Předmětem této Smlouvy je závazek Poskytovatele poskytovat Telekomunikační služby v kvalitě a rozsahu specifikovaném v ZD a v nabídce podané Poskytovatelem na Veřejnou zakázku a požadovaném touto Smlouvou a závazek MŽP uhradit Poskytovateli smlouvenou Cenu, a to vše za podmínek stanovených touto Smlouvou.

4

- 2.3 Na základě Smlouvy o centralizovaném zadávání budou Telekomunikační služby poskytovány MŽP a Resortním organizacím MŽP.
- 2.4 Předmětem plnění je poskytování Telekomunikačních služeb v síti operátora mobilních telefonů GSM – hlasových telefonních a datových služeb pro resort MŽP. Součástí plnění je též zajištění veškerých činností souvisejících s poskytováním požadovaných služeb, a to min. na celém území České republiky. Poskytováním Telekomunikačních služeb prostřednictvím sítě mobilního operátora GSM – hlasových telefonních a datových služeb pro resort MŽP se rozumí zejména poskytování Telekomunikačních služeb v dále uvedeném rozsahu:
- zajištění mobilních hlasových služeb;
 - zajištění mobilních datových služeb;
 - maximální dostupnost a spolehlivost služby, garance dostupnosti služby;
 - zajištění potřebného rozsahu telefonních čísel;
 - dodávky a obměny mobilních telefonů a jejich příslušenství a datových koncových zařízení;
 - zabezpečení zákaznické podpory;
 - převod stávajících telefonních čísel.

Přesná specifikace poskytovaných Telekomunikačních služeb je uvedena rovněž v příloze ZD a v nabídce podané Poskytovatelem na Veřejnou zakázku, jež jsou nedílnou součástí této Smlouvy.

Článek III. DOBA PLNĚNÍ

- 3.1 Poskytovatel zahájí poskytování Telekomunikačních služeb po podpisu Smlouvy v souladu s harmonogramem předloženým Poskytovatelem v nabídce podané na Veřejnou zakázku.
- 3.2 Poskytovatel bude Telekomunikační služby poskytovat po dobu 36 měsíců od podpisu Smlouvy oběma Smluvními stranami za podmínek stanovených touto Smlouvou.

Článek IV. CENA A ZPŮSOB JEJÍ ÚHRADY

- 4.1 Celková cena za poskytování Telekomunikačních služeb byla stanovena na základě nabídky podané Poskytovatelem na Veřejnou zakázku a činí 19 030 406,- Kč bez DPH (slovy: devatenáctmilionůtřicetšestsetšest korun českých), DPH ve výši 20 % činí 3 806 082,- Kč (slovy: třímilionyosmsetšestšestsetšest korun českých) a cena včetně DPH činí 22 836 488,- Kč (slovy: dvacetdvámilionůosmsetšestšestšest korun českých) (dále jen „**Celková cena**“).
- 4.2 Ceny za jednotlivé položky v souladu se ZD a nabídkou podanou Poskytovatelem na Veřejnou zakázku jsou uvedeny v Přílohách č. 1a – 1e této Smlouvy (dále jen „**Položková cena**“), které jsou její nedílnou součástí.
- 4.3 Skutečná cena za poskytování Telekomunikačních služeb se stanoví jako součet součinů všech Položkových cen (viz Přílohy č. 1a – 1e této Smlouvy) a jednotek odebraných Zákazníkem za příslušné fakturační období (dále jen „**Cena**“).
- 4.4 Cena za poskytování Telekomunikačních služeb je pevná a konečná a jsou v ní zahrnuty veškeré náklady Poskytovatele spojené s plněním dle této Smlouvy. Poskytovatel tak není oprávněn požadovat jakékoliv navýšení Ceny (s výjimkou případu změny zákonné sazby DPH) a garantuje MŽP smlouvenou Cenu za celý předmět této Smlouvy. Součástí Ceny jsou také veškeré úpravy poskytování Telekomunikačních služeb související s jakýmkoliv zákonnými požadavky v návaznosti na přijaté legislativní změny.

- 4.5 Úhrada Ceny za skutečně poskytnuté služby bude probíhat jednou měsíčně vždy zpětně za příslušný kalendářní měsíc na základě daňového dokladu vystaveného Poskytovatelem. Cena za poskytnuté Telekomunikační služby bude Poskytovatelem účtována samostatně každému Zákazníkovi dle počtu používaných SIM karet a daňový doklad musí být doručen příslušnému Zákazníkovi nejpozději do patnáctého dne kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, v němž byly služby poskytnuty.
- 4.6 Daňový doklad musí obsahovat veškeré náležitosti stanovené platnou a účinnou legislativou České republiky, a to minimálně:
- (a) označení Zákazníka včetně adresy sídla, IČ, DIČ;
 - (b) označení Poskytovatele včetně adresy sídla, IČ, DIČ;
 - (c) označení Smlouvy, na jejímž základě se Cena účtuje, včetně evidenčního čísla Smlouvy přiděleného z Centrální databáze smluv - 12.01.48;
 - (d) číslo faktury;
 - (e) den odeslání;
 - (f) den splatnosti faktury;
 - (g) datum zdanitelného plnění;
 - (h) označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit;
 - (i) fakturovanou částku vyjádřenou v české měně s vyčíslením DPH;
 - (j) odkaz na rozpis dílčích úhrad (je-li případné);
 - (k) rozpis poskytnutých služeb; a
 - (l) razítko a podpis Poskytovatele.
- 4.7 Nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedené údaje, je Zákazník oprávněn vrátit ji ve lhůtě 15 (slovy: patnácti) dnů od jejího obdržení Poskytovateli s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě se přeruší doba splatnosti této faktury a nová lhůta splatnosti počne běžet doručením opravené faktury Zákazníkovi. Lhůta splatnosti řádně vystavené faktury je 21 (slovy: dvacet jedna) dní ode dne jejího doručení Zákazníkovi. Faktura se vždy platí v české měně bankovním převodem na účet druhé Smluvní strany. Povinnost Zákazníka plnit řádně a včas je splněna odesláním příslušné částky na účet Poskytovatele.
- 4.8 Uzavřením této Smlouvy Poskytovatel vyjadřuje a potvrzuje, že Cena je stanovena správně a dostatečně. Cena zahrnuje splnění veškerých povinností Poskytovatele, nákladů Poskytovatele a všechny věci, práva a činnosti nezbytné pro řádné poskytování Telekomunikačních služeb a dále odstranění veškerých případných vad.
- 4.9 Poskytovatel před uzavřením této Smlouvy přezkoumal a prověřil možnosti a podmínky poskytování Telekomunikačních služeb a potvrzuje, že poskytování Telekomunikačních služeb lze za Cenu a stanovených podmínek provést tak, aby spolehlivě sloužily požadovanému účelu.
- 4.10 Ze strany Zákazníka nebudou poskytovány zálohové platby.

Článek V. PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATELE

- 5.1 Poskytovatel je povinen plnit své závazky vyplývající z této Smlouvy za podmínek stanovených touto Smlouvou, a to vždy s maximálně možným vynaložením odborné péče.
- 5.2 Poskytovatel se zavazuje na základě písemného požadavku MŽP informovat bez zbytečného odkladu MŽP o veškerých skutečnostech, které jsou významné pro plnění závazků Smluvních stran, a zejména o skutečnostech, které mohou být významné pro rozhodování MŽP ve věcech této Smlouvy.
- 5.3 Poskytovatel je vždy povinen při poskytování plnění dle této Smlouvy postupovat s odbornou péčí a v souladu se svými povinnostmi stanovenými touto Smlouvou a v souladu s obecně závaznými právními předpisy.
- 

- 5.4 Poskytovatel se zavazuje svou činnost uskutečňovat v souladu se zájmy MŽP a při veškeré své činnosti dbát na dobré jméno MŽP a nedopustit se jednání, které by mohlo dobré jméno MŽP jakkoliv ohrozit nebo poškodit.
- 5.5 Poskytovatel se zavazuje poskytovat plnění dle této Smlouvy svými zaměstnanci, popřípadě i jinými za tímto účelem pověřenými osobami. Poskytovatel je povinen zajistit, aby osoby, které použije, byly písemně zavázány k tomu, aby svou činnost vykonávaly za respektování všech ustanovení tak, jak jsou pro Poskytovatele sjednána v této Smlouvě.
- 5.6 Poskytovatel se zavazuje uhradit MŽP veškerou škodu, která mu vznikne při realizaci této Smlouvy v případě, že poskytované plnění se ukáže být nedostatečné, neúplné a/nebo v rozporu s touto Smlouvou či s právními předpisy. Pro tento případ má MŽP právo od této Smlouvy odstoupit. Poskytovatel se zavazuje postupovat při poskytování služeb dle této Smlouvy v souladu s platnými právními předpisy České republiky, které bude interpretovat podle svého nejlepšího vědomí a svědomí a při vynaložení veškeré odborné péče.
- 5.7 Poskytovatel tímto prohlašuje, že mu nejsou známy žádné okolnosti, které by bránily uzavření této Smlouvy a plnění závazků z ní vyplývajících.
- 5.8 Poskytovatel prohlašuje, že má veškerá povolení a/nebo souhlasy či jakákoliv jiná rozhodnutí nezbytná pro řádné plnění jeho povinností vyplývajících z této Smlouvy.
- 5.9 Poskytovatel tímto prohlašuje, že dle jeho informací s ním nebylo zahájeno insolvenční řízení, není v úpadku, ani nelze dle jeho informací tyto skutečnosti očekávat.
- 5.10 Poskytovatel bere na vědomí, že MŽP na shora uvedené prohlášení a závazky spoléhá a bere je do úvahy při uzavírání této Smlouvy.

Článek VI. PRÁVA A POVINNOSTI MŽP

- 6.1 MŽP se zavazuje poskytnout Poskytovateli úplné, pravdivé a včasné informace potřebné k řádnému plnění závazků Poskytovatele.
- 6.2 MŽP poskytne Poskytovateli veškerou součinnost, která se v průběhu plnění závazků Poskytovatele dle této Smlouvy projeví jako potřebná pro toto plnění.
- 6.3 MŽP má právo kdykoliv kontrolovat průběh poskytování Telekomunikačních služeb a Poskytovatel je povinen toto právo MŽP bez odkladu zajistit.

Článek VII. OPRÁVNĚNÉ OSOBY

- 7.1 Každá ze Smluvních stran jmenuje Oprávněné osoby. Oprávněné osoby budou zastupovat každou Smluvní stranu ve smluvních a obchodních záležitostech souvisejících s plněním této Smlouvy. Pro účely této Smlouvy se má za to, že Oprávněnými osobami Smluvních stran jsou následující osoby:

MŽP:

Jméno, příjmení: Miloš Udržal
Adresa: Vršovická 1442/65, 100 10 Praha 10
Telefon, fax, email: Tel.: 267 122 819, GSM: 602 617 370,
fax: 267 126 819, Milos.Udrzal@mzp.cz

Poskytovatel:

Jméno, příjmení: Martin Soriano
Adresa: Tomíčková 2144/1, 149 00 Praha 4
Telefon, fax, email: Tel.: 603 606 133, fax: 603 606 667, martin.soriano@t-mobile.cz



Seznam Oprávněných osob za všechny Zákazníky je obsažen v Příloze č. 6 této Smlouvy.

- 7.2 V případě změny osoby uvedené v odstavci 7.1 Smlouvy jsou Smluvní strany povinny navzájem se písemně informovat bez zbytečného odkladu poté, co ke změně této osoby dojde.

Článek VIII. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

- 8.1 Smluvní strany nesou odpovědnost za způsobenou škodu v rámci platných právních předpisů a této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.
- 8.2 Žádná ze smluvních stran není odpovědná za škodu způsobenou prodlením druhé Smluvní strany s jejím vlastním plněním.
- 8.3 Žádná ze Smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené okolnostmi vylučujícími odpovědnost. Za okolnosti vylučující odpovědnost se považuje překážka, jež nastala nezávisle na vůli povinné strany a brání jí ve splnění její povinnosti, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by povinná strana tuto překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala, a dále že by v době vzniku takovou překážku předvíдалa. Odpovědnost nevylučuje překážka, která vznikla teprve v době, kdy povinná strana byla v prodlení s plněním své povinnosti a/nebo vznikla z důvodů jejích hospodářských poměrů. Účinky vylučující odpovědnost jsou omezeny pouze na dobu, dokud trvá překážka, s níž jsou tyto povinnosti spojeny.
- 8.4 Smluvní strany se zavazují upozornit druhou Smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost bránící řádnému plnění této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání okolností vylučujících odpovědnost.
- 8.5 Každá ze Smluvních stran je oprávněna požadovat náhradu škody i v případě, že se jedná o porušení povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta.

Článek IX. SMLUVNÍ POKUTY A Odstoupení od Smlouvy

- 9.1 V případě, že Poskytovatel nezačíná v souladu s Článkem III. této Smlouvy poskytování Telekomunikačních služeb a dále v nich řádně nepokračuje ani do 14 (slovy: čtrnácti) dnů od podpisu této Smlouvy, má MŽP právo na uhrazení smluvní pokuty ve výši 50 000,- Kč za každý, byť započatý, den prodlení. MŽP má v tomto případě právo od této Smlouvy odstoupit.
- 9.2 V případě, že je Poskytovatel v prodlení s poskytováním plnění vymezeného v Článku II. Smlouvy či nebudou poskytovány ve smluveném rozsahu a kvalitě, je Poskytovatel povinen uhradit MŽP smluvní pokutu ve výši 5 000,- Kč za každý, byť započatý, den prodlení.
- 9.3 V případě porušení jakékoliv povinnosti Poskytovatele dle Článku XII. této Smlouvy, má MŽP právo na uhrazení smluvní pokuty ve výši 500.000,- Kč pro každý jednotlivý případ.
- 9.4 Smluvní pokuta je splatná na základě doručení faktury vystavené MŽP. Faktura musí obsahovat náležitosti dle příslušných právních předpisů a její splatnost je 7 (slovy: sedm) dní ode dne jejího doručení druhé Smluvní straně.
- 9.5 Vznikem nároku na smluvní pokutu, jejím vyúčtováním ani zaplacením není dotčen nárok MŽP na úhradu vzniklé škody způsobené prodlením či porušením povinností v jakémkoliv rozsahu.

- 9.6 Žádná ze Smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené prodlením druhé Smluvní strany s plněním jejich závazků.
- 9.7 Žádná ze Smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené okolnostmi vylučujícími odpovědnost. Za okolnosti vylučující odpovědnost se považuje překážka, jež nastala nezávisle na vůli povinné Smluvní strany a brání jí ve splnění její povinnosti, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by povinná Smluvní strana tuto překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala, a dále jestliže nelze rozumně předpokládat, že by překážku mohla předvídat při postupu s odbornou péčí. Odpovědnost nevylučuje překážka, která vznikla teprve v době, kdy povinná Smluvní strana byla v prodlení s plněním své povinnosti nebo vznikla z jejích hospodářských poměrů. Účinky vylučující odpovědnost jsou omezeny pouze na dobu, po kterou trvá překážka podle předchozích vět tohoto odstavce.
- 9.8 Smluvní strany se zavazují upozornit druhou Smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost bránící řádnému plnění Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí a veškeré odborné péče k odvrácení a překonání okolností vylučujících odpovědnost.
- 9.9 MŽP je oprávněno od této Smlouvy odstoupit v případě jejího podstatného porušení ze strany Zhotovitele. Za takové podstatné porušení bude považováno zejména jakékoliv porušení povinnosti Zhotovitele vyplývající z této Smlouvy a její nesplnění ani v dodatečné lhůtě poskytnuté ze strany MŽP. MŽP se v této souvislosti zavazuje, že taková dodatečná lhůta bude vždy stanovena na základě povahy porušení a s přihlédnutím k možností Poskytovatele, které lze k přihlédnutím ke všem okolnostem spravedlivě očekávat.
- 9.10 Odstoupením od Smlouvy nejsou dotčena ustanovení týkající se smluvních pokut, ochrany informací, náhrady škody a ustanovení týkajících se takových práv a povinností, z jejichž povahy vyplývá, že trvají i po odstoupení.

Článek X. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

10.1 Tato Smlouva zaniká:

- (a) dohodou Smluvních stran;
- (b) odstoupením od Smlouvy;
- (c) výpovědí ze strany MŽP, a to i bez udání důvodů, s výpovědní lhůtou v délce 3 (slovy: tři) měsíců; výpovědní lhůta počne běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé Smluvní straně;
- (d) výpovědí ze strany Poskytovatele s výpovědní lhůtou v délce 3 (slovy: tři) měsíců nebo bez udání důvodů s výpovědní lhůtou v délce 6 (slovy: šesti) měsíců; výpovědní lhůta počne běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé Smluvní straně.

10.2 MŽP může tuto Smlouvu vypovědět Poskytovateli ve lhůtách dle odstavce 10.1 z těchto důvodů:

- (a) Poskytovatel není schopen poskytovat jakoukoliv ze služeb MŽP, a to ode dne, kdy Poskytovatel písemně prohlásí MŽP, že není schopen jakoukoliv ze služeb poskytovat, nebo
- (b) Poskytovatel je v prodlení s poskytnutím jakékoliv ze služeb MŽP po dobu delší než 48 hodin, nebo
- (c) bez udání důvodu.

10.3 Poskytovatel může tuto smlouvu vypovědět MŽP z důvodu, že MŽP je v prodlení s úhradou faktury Poskytovatele za poskytnutí Telekomunikačních služeb déle než dva měsíce ode dne jejich doručení MŽP, byl na její neuhrazení písemně Poskytovatelem upozorněn spolu s možným důsledkem výpovědi této Smlouvy a po tomto upozornění ji do jednoho týdne neuhradil.

- 10.4 Jakýkoliv úkon vedoucí k ukončení této Smlouvy musí být učiněn v písemné formě a je účinný okamžikem jeho doručení druhé straně. Zákonné důvody nejsou shora uvedeným dotčeny.

Článek XI. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 11.1 Postoupení. Poskytovatel není oprávněn postoupit jakákoliv svá práva z této Smlouvy na Třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu MŽP, a to ani částečně. Jakékoliv jednání učiněné v rozporu s tímto ustanovením je neplatné.
- 11.2 Započtení. Smluvní strany se výslovně a neodvolatelně dohodly, že Poskytovatel je oprávněn započíst jakékoliv své pohledávky za MŽP proti pohledávkám MŽP za Poskytovatelem z této Smlouvy pouze na základě vzájemné písemné dohody.
- 11.3 Subdodavatelé. V případě, že je předmět plnění či jakákoliv jeho část plněna prostřednictvím subdodavatele, je Poskytovatel zavázán, jako by plnil sám. MŽP si vyhrazuje právo na předchozí písemný souhlas s jakoukoliv změnou subdodavatele Poskytovatele.
- 11.4 Osobní údaje. Poskytovatel se zavazuje, že dostane-li se v průběhu plnění této Smlouvy do kontaktu s osobními údaji, bude je ochraňovat a nakládat s nimi v souladu s příslušnými právními předpisy. Smluvní strany se v případě kontaktu s osobními údaji, který bude spadat pod režim zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zavazují uzavřít dodatek k této Smlouvě spočívající v dohodě o zpracování takových osobních údajů.
- 11.5 Archivace. Smluvní strany jsou povinny všechny dokumenty a účetní doklady, které se týkají realizace této Smlouvy na základě zadávacího řízení na Veřejnou zakázku, uchovat a archivovat nejméně po dobu 10 let po ukončení této realizace. Tato lhůta začíná běžet 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla Poskytovateli vyplacena závěrečná platba.
- 11.6 Reklamáce. Poskytovatel je povinen řešit veškeré reklamace spojené s poskytováním služeb elektronických komunikací v souladu se zákonem č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon o elektronických komunikacích**“). Postup uplatnění a vyřizování reklamací je detailně popsán v čl. 12 Všeobecných podmínek společnosti T-Mobile Czech republic a.s. pro podnikatele, jež tvoří Přílohu č. 3a této Smlouvy.

Článek XII. OCHRANA INFORMACÍ

- 12.1 Smluvní strany se dohodly, že veškeré informace, které si sdělily v rámci uzavírání a plnění této Smlouvy, dále informace, tvořící její obsah a informace, které si sdělí nebo jinak vyplynou i z jejího plnění, zůstanou dle jejich vůle utajeny (dále jen „**Důvěrné informace**“).
- 12.2 Smluvní strany se dohodly, že tyto informace nikomu neprozradí a přijmou taková opatření, která znemožní jejich přístupnost Třetím osobám. Ustanovení předchozí věty se nevztahuje na případy, kdy:
- (a) mají Smluvní strany této Smlouvy opačnou povinnost stanovenou zákonem; a/nebo
 - (b) takové informace sdělí osobám, které mají ze zákona stanovenou povinnost mlčenlivosti; a/nebo
 - (c) se takové informace stanou veřejně známými či dostupnými jinak než porušením povinností vyplývajících z tohoto článku.
- 12.3 Vyjma výše uvedeného se Poskytovatel zavazuje, že bude chránit a utajovat před Třetími osobami skutečnosti tvořící obchodní tajemství, Důvěrné informace a jiné skutečnosti, které mu byly poskytnuty v rámci smluvního vztahu s MŽP nebo při běžném obchodním styku.



Smluvní strany sjednávají, že Důvěrnými informacemi jsou veškeré MŽP poskytnuté informace, podklady a dokumenty, pokud nejsou běžně dostupné ve veřejných zdrojích (např. obchodní rejstřík). Tím není dotčeno ustanovení odstavce 12.6 níže.

- 12.4 Pokud je sdělení Důvěrných informací Třetí osobě nezbytné pro plnění závazků Poskytovatele vyplývajících mu z této Smlouvy, může Poskytovatel tyto Důvěrné informace poskytnout pouze s předchozím písemným souhlasem MŽP a za předpokladu, že tato Třetí osoba před započítáním činnosti písemně potvrdí svůj závazek zachování mlčenlivosti a ochrany Důvěrných informací ze strany této Třetí osoby, jinak je za toto porušení odpovědný v plném rozsahu Poskytovatel.
- 12.5 V případě uplatnění smluvních sankcí a náhrady škody není dotčena hmotná a trestní odpovědnost fyzických osob, které za Poskytovatele jednaly a závazek mlčenlivosti a ochrany Důvěrných informací nedodržely.
- 12.6 Poskytovatel uzavřením této Smlouvy výslovně souhlasí, aby tato Smlouva a/nebo její jakákoliv část, byla dle uvážení MŽP zveřejněna způsobem umožňující neomezenému počtu Třetích osob dálkový přístup a/nebo jiným vhodným způsobem.

Článek XIII. ETICKÉ JEDNÁNÍ

- 13.1 Smluvní strany výslovně souhlasí, že jejich vlastníci, společníci, statutární orgány, ředitelé, zaměstnanci, zástupci a/nebo jakékoliv jiné osoby nepředají, nebudou nabízet ani slibovat peněžní dary a/nebo platby nebo jakékoliv jiné majetkové hodnoty a výhody přímo či nepřímo žádnému státnímu úředníku, členům politických stran a/nebo volenému zástupci za účelem nákupu, prodeje nebo obchodu nebo zajištění jakékoliv výhody, rovněž tak žádné jiné osobě, organizaci, společnosti nebo jakémukoliv jinému subjektu, pokud by takové dary, platby či výhody porušily příslušné právní předpisy. Smluvní strany souhlasí, že jakékoliv porušení ustanovení tohoto článku kteroukoliv Smluvní stranou představuje oprávněný důvod k okamžitému odstoupení od této Smlouvy bez vzniku jakýchkoliv závazků vůči Smluvní straně, jež porušila ustanovení tohoto článku Smlouvy.
- 13.2 Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy, jestliže zjistí, že zhotovitel:
- (a) nabízel, dával, přijímal nebo zprostředkoval nějaké hodnoty s cílem ovlivnit chování nebo jednání kohokoliv, ať již státního úředníka nebo někoho jiného, přímo nebo nepřímo, v zadávacím řízení nebo při provádění smlouvy; nebo
 - (b) zkresloval skutečnosti za účelem ovlivnění zadávacího řízení nebo provádění smlouvy ke škodě objednatele, včetně užití podvodných praktik k potlačení a snížení výhod volné a otevřené soutěže.
- 13.3 Smluvní strany souhlasí, že v případě porušení etického jednání vzniká MŽP (kromě práva od této Smlouvy odstoupit) nárok na úhrady smluvní pokuty ve výši 500.000,- Kč v každém jednotlivém případě.
- 13.4 Poskytovatel se zavazuje dodržovat veškeré právní předpisy související s předmětem plnění dle této Smlouvy.

Článek XIV. ŘEŠENÍ SPORŮ

- 14.1 Smluvní strany vynaloží veškeré úsilí, aby všechny spory, které vyplynou z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, byly urovnány především oboustrannou dohodou. Sdělení o existujících neshodách, případně rozporech se Smlouvou, bude zasláno písemně doporučeným dopisem druhé straně.

- 14.2 Jestliže po 30 dnech od zaslání dopisu podle odstavce 14.1 této Smlouvy Smluvní strany nebyly schopny dohodou smluvní spor vyřešit, může jedna nebo druhá Smluvní strana požádat, aby byl spor mezi Smluvními stranami rozhodnut v souladu se Zákonem o elektronických komunikacích, a nespadá-li spor do působnosti Zákonu o elektronických komunikacích, aby byl spor řešen soudně.

Článek XV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 15.1 Oddělitelnost. Pokud se jakékoliv ustanovení této Smlouvy stane neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým ustanovením, jehož znění bude odpovídat úmyslu vyjádřenému původním ustanovením a touto Smlouvou jako celkem.
- 15.2 Úplnost. Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu Smluvních stran ve věci předmětu této Smlouvy, a nahrazuje veškeré ostatní písemné či ústní dohody učiněné ve věci předmětu této Smlouvy.
- 15.3 Vzdání se práva. Jestliže kterákoliv ze Smluvních stran přehlédne nebo promine jakékoliv neplnění, porušení, prodlení nebo nedodržení nějaké povinnosti vyplývající z této Smlouvy, pak takové jednání nezakládá vzdání se takové povinnosti s ohledem na její trvalý nebo následné neplnění, porušení nebo nedodržení a žádné takové vzdání se práva nebude považováno za účinné, pokud nebude pro každý jednotlivý případ vyjádřeno písemně.
- 15.4 Platnost a účinnost. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.
- 15.5 Stejnopisy. Tato Smlouva je vyhotovena ve 4 (slovy: čtyřech) stejnopisech s platností originálu, přičemž MŽP obdrží 3 (slovy: tři) vyhotovení a Poskytovatel obdrží 1 (slovy: jedno) vyhotovení.
- 15.6 Rozhodné právo. Tato Smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky a zejména Obchodním zákoníkem.
- 15.7 Změny a doplňky. Veškeré změny této Smlouvy musí být vyhotoveny písemně formou číslovaných dodatků podepsaných oběma Smluvními stranami.
- 15.8 Přílohy. Přílohy této Smlouvy jsou pro Smluvní strany závazné a vymahatelné přiměřeně pouze v tom rozsahu, který není touto Smlouvou upraven a v němž neodporuje obsahu a významu této Smlouvy a zadávacím podmínkám na Veřejnou zakázku. Jakékoliv ustanovení příloh, které by znamenalo podstatnou změnu práv a povinností Smluvních stran vyplývajících ze Smlouvy či zadávacích podmínek na Veřejnou zakázku, je neplatné.

Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří:

- | | |
|----------------|--|
| Příloha č. 1a: | Specifikace množství a nabídkové ceny pro část Telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM pro Správu Krkonošského národního parku |
| Příloha č. 1b: | Specifikace množství a nabídkové ceny pro část Telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM pro Ministerstvo životního prostředí a další vybrané resortní organizace |
| Příloha č. 1c: | Specifikace množství a nabídkové ceny pro část Telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM pro Správu Národního parku České Švýcarsko |



- Příloha č. 1d: Specifikace množství a nabídkové ceny pro část Telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM pro Správu Národního parku Podyjí
- Příloha č. 1e: Specifikace množství a nabídkové ceny pro část Telekomunikační služby v síti operátora mobilních telefonů GSM pro Správu Národního parku a chráněné krajinné oblasti Šumava
- Příloha č. 2: Nabídka T-Mobile Czech Republic a.s. ze dne 15.02.2012
- Příloha č. 3a: Všeobecné podmínky společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. pro podnikatele
- Příloha č. 3b: Podmínky zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů účastníků
- Příloha č. 4: Zvláštní smluvní podmínky T-Mobile Czech Republic a.s.
- Příloha č. 5: Ceník tarifů a služeb pro klíčové zákazníky T-Mobile Czech Republic a.s.
- Příloha č. 6: Seznam oprávněných osob

15.9 Výhrada k Příloze č. 3b Smlouvy. MŽP tímto vyslovuje nesouhlas se zpracováním osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů ve smyslu článků 4 až 6 Přílohy č. 3b této Smlouvy.

Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, porozuměly jí, s jejím zněním souhlasí a na důkaz pravé a svobodné vůle připojují níže své podpisy.

Za MŽP:

V Praze, dne _____

Jméno: Ing. Libor Ježek

Funkce: Náместek ministra – státní tajemník, pověřený řízením sekce úřadu ministerstva
Česká republika – Ministerstvo životního prostředí

Za Poskytovatele: 08-06-2012

V Praze, dne _____

Jméno: Ing. Libor Komárek

Funkce: Senior manažer prodeje zákazníkům segmentu
T-Mobile Czech Republic a.s.

Jméno: Ing. Martin Fadrhons

Funkce: Senior manažer prodeje CE zákazníkům
T-Mobile Czech Republic a.s.

T-Mobile

T-Mobile Czech Republic a.s.
Fornitura 2144/1
Praha 4
IČO: 49 681, DIČ CZ64949681

108

13

#	01 _ Druh požadovaných služeb	Jednotka	Cena / jednotka (bez DPH)	Počet jednotek za měsíc	Cena bez DPH za 1 měsíc	DPH (v %)	Cena vč. DPH za 1 měsíc
1	Tarif s měsíční paušální platbou - KATEGORIE A	1 SIM	1,00 Kč	224	224,00	20	268,80 Kč
2	počet "volných" minut do všech sítí v rámci tarifu	1 minuta					
3	počet "volných" SMS v rámci tarifu	1 SMS					
	vnitrostátní odchozí hovory po provedení volných						
4	- v rámci vlastních SIM v podniku	1 minuta	0,00 Kč	2 901	0,00 Kč	20	0,00 Kč
5	- do sítě O2	1 minuta	0,30 Kč	5 313	1 593,90 Kč	20	1 912,68 Kč
6	- do sítě T-mobile	1 minuta	0,30 Kč	5 218	1 565,40 Kč	20	1 878,48 Kč
7	- do sítě Vodafone	1 minuta	0,30 Kč	3 262	978,60 Kč	20	1 174,32 Kč
8	- do pevné sítě	1 minuta	0,30 Kč	611	183,30 Kč	20	219,96 Kč
	hlasová schránka						
9	- volání do hlasové schránky	1 minuta	0,00 Kč	326	0,00 Kč	20	0,00 Kč
	služby SMS, MMS						
10	- odeslání 1 SMS bez ohledu na tuzemskou síť příjemce	1 SMS	0,40 Kč	2 350	940,00 Kč	20	1 128,00 Kč
11	- odeslání 1 MMS bez ohledu na tuzemskou síť příjemce	1 MMS	5,00 Kč	29	145,00 Kč	20	174,00 Kč
	datové služby - modem nebo datová karta						
33	datový tarif s rychlostí do 236kb/s- s FUP limitem minimálně 3 GB	1 SIM	59,00 Kč	5	295,00 Kč	20	354,00 Kč
34	datový tarif s rychlostí nad 236 kb/s- s FUP limitem minimálně 15 GB	1 SIM	129,00 Kč	14	1 806,00 Kč	20	2 167,20 Kč
	datové služby - k hlasovému tarifu						
35	datový tarif s FUP limitem minimálně 150 MB	1 SIM	39,00 Kč	42	1 638,00 Kč	20	1 965,60 Kč
36	datový tarif s FUP limitem minimálně 500 MB	1 SIM	69,00 Kč	12	828,00 Kč	20	993,60 Kč
	datové služby - telemetrické a telematické služby						
37	datový tarif - 100 MB balíček	1 SIM	49,00 Kč	38	1 862,00 Kč	20	2 234,40 Kč
38	datový tarif - platba za přenesená data	1MB	10,24 Kč	122	1 249,28 Kč	20	1 499,14 Kč
	volání ze zahraničí do ČR - odchozí roaming						
39	země EU	1 minuta	6,00 Kč	60	360,00 Kč	20	432,00 Kč
	příchozí volání do zahraničí - příchozí roaming						
40	země EU	1 minuta	2,50 Kč	42	105,00 Kč	20	126,00 Kč
	operátorské služby						
41	- spojení s operátorem	1 spojení	0,00 Kč	2	0,00 Kč	20	0,00 Kč
42	- hovor s operátorem	1 minuta	0,00 Kč	61	0,00 Kč	20	0,00 Kč
	zřízení a poskytování VPN						
43	- poplatek za aktivaci VPN	počet SIM	0,00 Kč	224	0,00 Kč	20	0,00 Kč
44	- měs. poplatek za užívání VPN	počet SIM	0,00 Kč	224	0,00 Kč	20	0,00 Kč
					13 773,48 Kč		16 528,18 Kč
					495 845,28 Kč		595 014,34 Kč

Uchazeč vyplní modře označené buňky.

Obsah a vzorec ostatních buňek nesmí upravovat.